

2025/2446

1.12.2025

DECYZJA RADY (UE) 2025/2446

z dnia 18 lipca 2025 r.

**w sprawie upoważnienia do podjęcia negocjacji dotyczących zmiany Traktatu ustanawiającego
Wspólnotę Transportową**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91 i art. 100 ust. 2, w związku z art. 218 ust. 3 i 4,

uwzględniając zalecenie Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową ⁽¹⁾ (TWT) został podpisany w imieniu Unii zgodnie z decyzją Rady (UE) 2017/1937 ⁽²⁾. W dniu 4 marca 2019 r. został on zatwierdzony w imieniu Unii decyzją Rady (UE) 2019/392 ⁽³⁾. Wszedł w życie w dniu 1 maja 2019 r.
- (2) TWT wspiera rozwój sieci transportowej między Unią, z jednej strony, a Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną, Republiką Macedonii Północnej, Kosowem ^(*), Czarnogórą i Republiką Serbii (zwanymi dalej „Stronami z Europy Południowo-Wschodniej”), z drugiej strony, w dziedzinie transportu drogowego, kolejowego, wodnego śródlądowego oraz morskiego. Wspólnota Transportowa ustanowiona przez TWT opiera się na stopniowej integracji rynków transportowych Stron z Europy Południowo-Wschodniej z rynkiem transportowym Unii na podstawie odpowiednich przepisów dorobku prawnego Unii.
- (3) Art. 42 TWT stanowi, że TWT podlega przeglądowi na wniosek którejkolwiek z umawiających się stron, a w każdym razie po pięciu latach od jego wejścia w życie.
- (4) W styczniu 2024 r. powołano grupę roboczą w celu przeprowadzenia wstępnych rozmów na temat przeglądu TWT. Grupa robocza składała się z przedstawicieli Komisji, państw członkowskich, Stron z Europy Południowo-Wschodniej oraz obecnych uczestników-obserwatorów. Zakończono rozmowy dotyczące przeglądu w ramach tej grupy roboczej oraz uznano potrzebę aktualizacji TWT.
- (5) Poczyniono znaczne postępy w zacieśnianiu współpracy między Wspólnotą Transportową a dwoma uczestnikami-obserwatorami, to jest Ukrainą i Republiką Mołdawii.
- (6) Unia powinna uczestniczyć w negocjacjach w sprawie zmiany TWT,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym upoważnia się Komisję do prowadzenia w imieniu Unii negocjacji dotyczących umowy międzynarodowej o zmianie Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową.

Artykuł 2

Negocjacje są prowadzone na podstawie wytycznych negocjacyjnych określonych w addendum do niniejszej decyzji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 278 z 27.10.2017, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2017/1937/oj.

⁽²⁾ Decyzja Rady (UE) 2017/1937 z dnia 11 lipca 2017 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 278 z 27.10.2017, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2017/1937/oj>).

⁽³⁾ Decyzja Rady (UE) 2019/392 z dnia 4 marca 2019 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 71 z 13.3.2019, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/392/oj>)).

^(*) Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 (1999) oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

Artykuł 3

Negocjacje prowadzone są w porozumieniu z Grupą Roboczą ds. Transportu – kwestie intermodalności i sieci intermodalne, która zostaje niniejszym wyznaczona jako specjalny komitet przewidziany w art. 218 ust. 4 Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 lipca 2025 r.

W imieniu Rady

Przewodnicząca

M. BJERRE

WYTYCZNE NEGOCJACYJNE DOTYCZĄCE UMOWY MIĘDZYNARODOWEJ W SPRAWIE ZMIANY TRAKTATU O WSPÓLNOCIE TRANSPORTOWEJ

ZAKRES PRZEWIDYWANEJ UMOWY

Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową (TWT) wspiera rozwój sieci transportowej między Unią a Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną, Republiką Macedonii Północnej, Kosowem (*), Czarnogórą i Republiką Serbii (zwanymi dalej Stronami z Europy Południowo-Wschodniej) w dziedzinie transportu drogowego, kolejowego, wodnego śródlądowego oraz morskiego i opiera się na stopniowej integracji rynków transportowych Stron z Europy Południowo-Wschodniej z rynkiem transportowym UE na podstawie odpowiednich przepisów dorobku prawnego UE. Ogólnym celem planowanych zmian jest wsparcie i zwiększenie dostosowania przepisów Stron z Europy Południowo-Wschodniej, ale także poprawa i wyjaśnienie niektórych aspektów operacyjnych, które zidentyfikowano podczas stosowania Traktatu.

Zmiany powinny również umożliwić pełne członkostwo Ukrainy i Republiki Mołdawii w TWT. Ponadto, aby zapewnić pełną integrację tych państw z TWT, Komisja powinna wynegocjować załączniki dotyczące uregulowań przejściowych, o których mowa w art. 40 TWT, które będą miały zastosowanie do obu tych państw po ich przystąpieniu.

1. CELE NEGOCJACJI

W trakcie rokowań Komisja powinna dążyć do osiągnięcia określonych poniżej celów.

- 1) Ogólnym celem zmian powinno być wsparcie i zwiększenie dostosowania przepisów wszystkich umawiających się stron do odpowiedniego dorobku prawnego UE, z uwzględnieniem ich perspektyw europejskich, a także przyspieszenie stopniowej integracji ich rynków transportowych z unijnym rynkiem transportowym.
- 2) Zmiany powinny również umożliwić pełny udział uczestników-obszerników z Ukrainy i Republiki Mołdawii w Traktacie o Wspólnocie Transportowej. Ponadto, aby zapewnić pełną integrację tych państw z TWT, Komisja powinna wynegocjować załączniki dotyczące uregulowań przejściowych, o których mowa w art. 40 TWT, które będą miały zastosowanie do obu tych państw po ich przystąpieniu. Ponadto Komisja powinna mieć możliwość odniesienia się do potencjalnych zażądań dotyczących treści TWT ze strony Ukrainy i Republiki Mołdawii.
- 3) W tym względzie zmiany mogą również obejmować przegląd przepisów, które dotyczą konkretnie Bałkanów Zachodnich, tak aby przepisy te odnosiły się również, w stosownych przypadkach, do państw wymienionych powyżej, a także przegląd podziału obciążeń budżetowych określonego w załączniku V do traktatu w celu uwzględnienia zwiększonej liczby umawiających się stron i zapewnienia, aby podział wkładów pozostał sprawiedliwy.
- 4) Zmiany mające na celu większe dostosowanie przepisów powinny obejmować następujące dodatkowe aspekty:
 - a) wzmocnienie wiążących zobowiązań w zakresie dostosowania dorobku prawnego UE zawartych w TWT poprzez wprowadzenie sankcji (takich jak zawieszenie prawa głosu) w przypadku poważnych lub trwałych naruszeń;
 - b) uznanie i instytucjonalizacja obecnych i przyszłych planów działania w ramach TWT dotyczących wspierania dostosowania przepisów;
 - c) wzmocnienie i lepsze ukierunkowanie roli Stałego Sekretariatu ustanowionego na podstawie art. 28 w celu lepszego wspierania perspektyw europejskich Stron z Europy Południowo-Wschodniej; oraz
 - d) wyjaśnienie i opracowanie zasad dotyczących terminów w celu uczynienia odpowiednich przepisów określonych w załączniku I do TWT wiążącymi dla Stron z Europy Południowo-Wschodniej, w szczególności w odniesieniu do art. 3 ust. 2 lit. b).
- 5) Zmiany powinny zapewnić aktualizację załącznika I do TWT, w szczególności w celu uwzględnienia dorobku prawnego UE sprzed podpisania TWT oraz istotnych zmian w zakresie polityki. W stosownych przypadkach może to obejmować włączenie nowych przepisów w dziedzinie transportu lub powiązanych obszarów, o których mowa w tym załączniku.

(*) Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 (1999) oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

- 6) Zmiany te powinny w razie potrzeby obejmować aktualizację postanowień art. 8 i 9 dotyczących rozwoju orientacyjnego rozszerzenia transeuropejskiej sieci transportowej (TEN-T) na Strony z Europy Południowo-Wschodniej oraz odpowiedni pięcioletni kroczący plan prac w celu uwzględnienia zmian w zakresie polityki w ramach prawnych TEN-T.
- 7) Zmiany powinny zapewnić mniej uciążliwą metodę konsultacji z ekspertami ze Stron z Europy Południowo-Wschodniej w odniesieniu do zobowiązań określonych obecnie w pkt 4 załącznika II do TWT.
- 8) Zmiany powinny odzwierciedlać osiągnięte już porozumienia dotyczące oficjalnej nazwy Republiki Macedonii Północnej.
- 9) W stosownych przypadkach Komisja powinna również zbadać potrzebę dostosowania obecnie obowiązujących protokołów dwustronnych, na przykład w odniesieniu do szczególnej sytuacji stron pozbawionych dostępu do morza i obecnych przepisów dotyczących transportu morskiego.
- 10) Zmiany powinny obejmować rewizję przepisów dotyczących stosowania orzecznictwa Trybunału Sprawiedliwości, w szczególności w celu uwzględnienia również orzecznictwa wydanego po dacie podpisania TWT.
- 11) Zmiany mogą również obejmować drobne kwestie techniczne, których nie uwzględniono w żadnej z poprzednich wytycznych negocjacyjnych (np. istniejące błędy typograficzne, niektóre nieprawidłowe lub nieaktualne odniesienia).

2. PRZEBIEG NEGOCJACJI

Komisja będzie prowadzić negocjacje zgodnie z niniejszymi wytycznymi i zapewni, by negocjacje te były właściwie skoordynowane z bieżącymi i przyszłymi negocjacjami w innych odpowiednich dziedzinach.
